



COMUNE DI NAPOLI
Municipalità 5 - Arenella - Vomero



VOMERO NOTTE

12.10.2013

PROGRAMMA



Anche quest'anno, dopo il successo della prima edizione dell'anno scorso, la Municipalità 5 ha deciso di organizzare, per sabato 12 ottobre, Vomero Notte. Una iniziativa che vedrà il Vomero e l'Arenella costellati di spettacoli di intrattenimento, musica live, balli di gruppo, appuntamenti culturali ed artistici che invaderanno le strade e le piazze a partire dalle ore 18 di sabato 12 ottobre fino alle 3 del mattino di domenica 13 ottobre.

Shopping possibile per tutta la durata dell'iniziativa che vedrà aperti, ovviamente, negozi, ristoranti, pizzerie e bar. Si cerca dunque di confermare e - perchè no - accrescere il successo dell'anno scorso, quando il 29 settembre circa 400 mila persone da tutta la città e dalla provincia parteciparono alla kermesse, sfruttando il servizio dei mezzi pubblici che, anche per questa edizione, il Comune garantirà per rendere possibile l'evento. Importante, in questo senso, il coinvolgimento, quest'anno, dell'area dell'antico borgo di Antignano, recentemente rivalorizzato attraverso un'operazione non solo commerciale ma anche storico-artistica.

Iniziative come questa rappresentano il modo migliore per vivere la città da parte delle cittadine e dei cittadini, realizzando una 'sicurezza sociale' che non si riduce al solo presidio delle forze dell'ordine, pure importante, ma si fonda sulla presenza e sull'incontro della comunità sul suo stesso territorio. Un'occasione, inoltre, per favorire le attività economico-commerciali in un momento difficile.

Ci vediamo, dunque, il 12 ottobre per le strade e le piazze del Vomero.

Il Sindaco

Luigi de Magistris



Ci riproviamo!

Vomero Notte è attesa da tanti; cittadini, operatori turistici, culturali, sociali e commerciali.

La Municipalità 5 Arenella-Vomero ha voluto mantenere l'impegno con tutti coloro i quali chiedevano una nuova edizione per il 2013 dopo lo straordinario successo dello scorso anno.

Vomero Notte si conferma come modello partecipativo, a costo zero per l'amministrazione comunale e municipale, avendo l'ambizione di mettere in connessione soggetti diversi per accrescere le opportunità di protagonismo culturale e sociale e di lavoro.

Si esibiscono musicisti, attori, DJ, atleti ed animatori delle arti e dello spettacolo.

Partecipano allievi del Conservatorio di Napoli e dell'Accademia delle Belle Arti e non mancano momenti di riflessioni e di dibattito su problematiche sociali a cura del tavolo del terzo settore.

Vomero Notte vuole, inoltre, richiamare l'attenzione sul consumo critico sollecitando una finanza etica e contro il sistema del malaffare.

Un particolare appello è rivolto ai tanti giovani che affolleranno le nostre strade ad un uso consapevole delle bevande alcoliche perché vogliamo divertirci e dimostrare, tutti insieme, che una bella e sana società si basa sulla capacità di vivere il proprio territorio.

Il Presidente della Municipalità

Mario Coppeto



I LUOGHI DELLA NOTTE

dalle ore 19.00

PIAZZETTA TOTÒ

Intrattenimento musicale e cabaret
a cura di Luvira Sas

dalle ore 20.00

PARCO S. BUGLIONE (via Domenico Fontana)

Reggae Night – musica, cultura e spettacolo
a cura di Quarto

dalle ore 19.00

PIAZZA MUZII

Spettacolo musicale con la partecipazione di Luca Sepe e Ida Rendano
a cura di Progresso Società Cooperativa

dalle ore 23.30

CINEMA VITTORIA (via M. Piscicelli)

Esibizioni di Musica e Proiezione Cinematografica
Quartetto d'archi nel Foyer del Cinema

dalle ore 24.00

Film "Aspirante vedovo" Di Massimo Venier con Fabio De Luigi e Luciana Litizzetto
a cura di Conservatorio di Napoli S. Pietro a Majella e Cinema Vittoria

I LUOGHI DELLA NOTTE

- dalle ore 19:00 **TEATRO ACACIA (via R. Tarantino)**
Installazioni artistiche nel Foyer
a cura dell' Accademia delle Belle Arti di Napoli
- dalle ore 21:00 Welfare di comunità
Economia civile e finanza etica... di notte
Incontri, conoscenza e musica per "Acciuffare la luna"
a cura di Banca Etica - Fics e Mediterraneo Sociale e Conservatorio di Napoli S. Pietro a Majella
- dalle ore 23:00 Intermezzo musicale notturno
a cura di Associazione musicale Golfo Mistico
con V. Labiausse (flauto) - M. Labiausse (violino) -
G. Serra (clavicembalo)
- dalle ore 19:00 **PIAZZA IMMACOLATA**
Spettacolo ed esibizione di danza
a cura dell'Opera Ballet Cioffi in collaborazione con gli esercizi commerciali della piazza e con la partecipazione della Ass.ne Dancing Studio
- dalle ore 21.30 **VIA M. FIORE – SPAZIO FERRARI**
Tammorriata con Marcello Colasurdo
a cura di Ferrari Arredamenti
- dalle ore 20.00 **BASILICA DI SAN GENNARO A ANTIGNANO**
Evento Musicale
a cura del Coro Polifonico Recondite Armonie

I LUOGHI DELLA NOTTE

dalle ore 18.30

VIA G. L. BERNINI (civ. 94 – 98)

Promozione musicale con l'ausilio di artisti di strada
a cura di emmeMusica

dalle ore 20.00

PIAZZA FANZAGO (Bernini)

Boogie Night – spettacolo di danza, animazione e
djset con musica anni '70 – '80
a cura di Estensa srl

dalle ore 19.00

VIA V. D'ANNIBALE

Fiera del Gusto e dei Sapori – esposizione e
degustazione delle eccellenze agroalimentari del
nostro territorio
a cura di Coldiretti Napoli

dalle ore 19.00

PARCO M. MASCAGNA

Esibizioni Musicali di Giovani Talenti Emergenti
a cura di E10 Studio in collaborazione con Officina 081

I LUOGHI DELLA NOTTE

dalle ore 18.00

VIA P. BERTINI

Musica e canti della tradizione popolare
a cura di Eughea

dalle ore 18.00

VIA A. KAUFFMAN (lato via G. Ruoppolo)

Manifestazione di divulgazione sportiva – arti marziali e discipline orientali
a cura di A.S.D. Vip Center in collaborazione con MAA International

dalle ore 19.00

PIAZZA DEGLI ARTISTI

Evento Musicale con Live Band– Area Food – Sushi Village
a cura di Giappo in collaborazione con MAD School

dalle ore 19.30

BORGO DI ANTIGNANO

Il Radiodramma “Si Può”
a cura di Gioia Fusco

dalle ore 20.30

Musica e Canti della Tradizione Napoletana

a cura degli operatori commerciali del Borgo Mercatale Tipico

I LUOGHI DELLA NOTTE

- dalle ore 18.00 **VIA L. GIORDANO (area antistante Scuola Vanvitelli)**
Esibizione e Divulgazione Sportiva
a cura di Collana Arti Marziali, Body and Soul & Atletica Vomero Fitness, La Compagnia della Rosa e della Spada - Associazione di Sport e Cultura Cinese - Italiana TUHE, SSD Cogeva
- dalle ore 19.00 **VIA L. GIORDANO (FNAC)**
Talent Scouting "CheSaiFà"
a cura di Artecologia - Centro Studi e Ricerche
- dalle ore 18.00 **VIA L. GIORDANO (area antistante Teatro Diana)**
Esibizione e Divulgazione Sportiva
a cura di ASD Wolley World
- dalle ore 20.00 **VIA F. SOLIMENA (London)**
Evento di Musica e Street Art
a cura di London Vomero

I LUOGHI DELLA NOTTE

dalle ore 19.00

STADIO COLLANA

Incontro – Dibattito sulle tematiche dell'Ambiente, del Turismo e Sociali

Evento Musicale e a seguire Balli di Gruppo e Danza Sportiva - Area Food

a cura di Globe4.me in collaborazione con Posillipo Group Food and Beverage e Ballando Ballando

dalle ore 20.00

VIA MERLIANI (Lato Cimarosa)

Corner Speaker

a cura di Cambiamo

dalle ore 18.00

VIA MERLIANI (Lato Solimena)

Mostra Artistica e Pittorica

a cura di Artisti Sotto il Cielo

dalle ore 20.00

VIA E. ALVINO

NAME Festival - Intrattenimento musicale con Djset

a cura di NAME

I LUOGHI DELLA NOTTE

dalle ore 17.00

PIAZZA VANVITELLI

Vomero Notte Baby

Rappresentazione Teatrale "Parteneapolis"

a cura Scuola Adolphe Ferriere

dalle ore 19.00

Apertura Manifestazione

dalle ore 19.00

VIA CIMAROSA - INTERNO FLORIDIANA (auditorium)

Concerti di musica classica

a cura di Conservatorio di Napoli S. Pietro a Majella

dalle ore 20.00

VIA CIMAROSA - Interno Stazione Funicolare di Chiaia

Esibizione musicale

a cura di Conservatorio di Napoli S. Pietro a Majella

dalle ore 19.30

Disco Inferno 2013 – Spettacolo ed intrattenimento musicale con la partecipazione di Simone Schettino e la diretta radio Marte con Gianni Simeoli e Rosanna Iannaccone
a cura di Natale Pelli snc

dalle ore 19.30

PIAZZETTA DURANTE (via M. Kerbaker)

Spettacolo di Musica Popolare

a cura di Music Apnea

I LUOGHI DELLA NOTTE

dalle ore 20.00

PIAZZA FUGA

Musica Jazz

a cura di New Around Midnight e Conservatorio di Napoli S. Pietro a Majella con la partecipazione degli Anima Nova

dalle ore 19.00

VIA R. MORGHEN (area antistante Funicolare di Montesanto)

Esibizione di ballo della disciplina Capoeira
a cura di Associazione Capoeira

dalle ore 22.30

PIAZZALE DI SAN MARTINO

BANG - Evento Musicale Djset con Spettacolo di Videoproiezioni
a cura di MAG srl

dalle ore 19.00

CHIESA DI S.ANNA ALLA PIGNA

Partecipazione spirituale all'evento fino alle ore 03.00



CONFCOMMERCIO
IMPRESE PER L'ITALIA

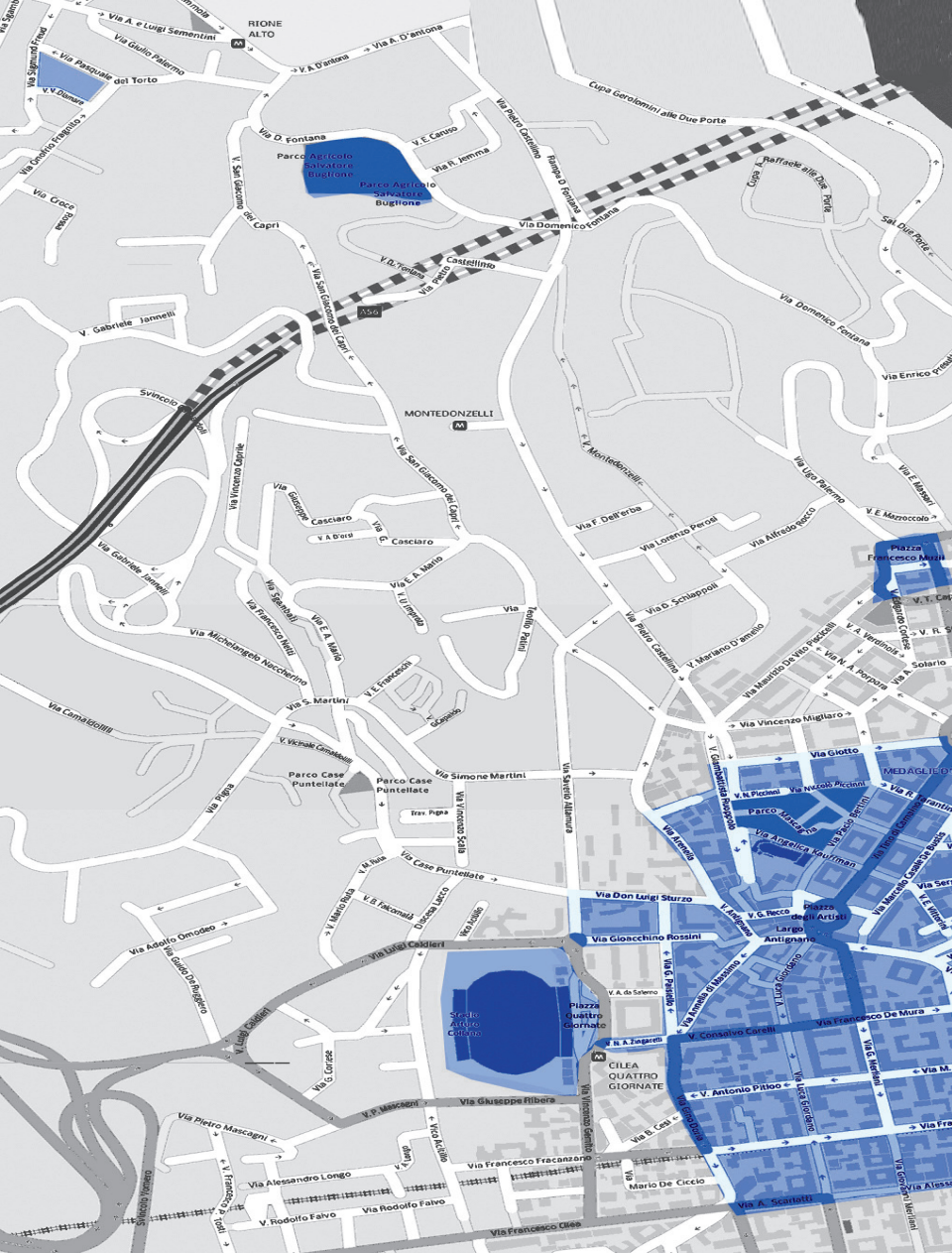
CARTOGRAFIA

-  PIAZZE
-   RIONE ALTO ED AREE LIMITROFE
-   VIA SCARLATTI ED AREE LIMITROFE
-   VIA LUCA GIORDANO ED AREE LIMITROFE
-  ITINERANTE

-  PIAZZALE DI SAN MARTINO
-  STADIO COLLANA

-  STAZIONE METRO RIONE ALTO
-  STAZIONE METRO P.ZZA MEDAGLIE D'ORO
-  STAZIONE METRO P.ZZA VANVITELLI
-  STAZIONE METRO P.ZZA QUATTRO GIORNATE

-  FUNICOLARE DI CHIAIA VIA CIMAROSA
-  FUNICOLARE CENTRALE P.ZZA FUGA
-  FUNICOLARE DI MONTESANTO VIA MORGHEN





AREA MOSTRA MERCATO

dalle ore 19

VIA KAUFFAMAN E PACIO BERTINI
PIAZZA QUATTRO GIORNATE (area sottostante spalti
Stadio Collana)

a cura delle Associazioni Autorizzate

AREA DI PROMOZIONE AMBIENTALE E SOCIALE

dalle ore 18.00

VIA G. BERNINI
a cura delle Ass.ni
Greenpace
Un Sogno per la Vita
Arcobaleno della Vita
Oltre la Tenda
One Sea Alliance
Net Speed

SPETTACOLI ITINERANTI

BASTO NATO

a cura dell'Associazione Culturale Teen Theatre

DANZE E MUSICHE DEI POPOLI

a cura dell'Associazione Culturale Passi Randagi

ATTORI, BARACCHE E BURATTINI

a cura della Compagnia Attorisenzameta

ANIMAZIONE

*a cura di Fun Animazione by Jolly Eventi e Sorrisi e Creazione
Eventi - Lacci Sciolti*

VOMERO NOTTE PER IL TERZO SETTORE

dalle ore 17.00

PIAZZA FUGA

Regalati una chance, diventa donatore

a cura di ASL NA1 Centro

Tessere Legami - investire in comunità al tempo della crisi

La Piazza dei bambini e delle famiglie - giochi di strada e stand delle organizzazioni del Terzo Settore

dalle ore 18.00

ASSOCIAZIONE 23 - Via Renato Lordi 7/9 (Funic. Centrale Vomero)

Presentazione dell'Agenzia di Cittadinanza della Municipalità 5 - Assistenza leggera ai soggetti fragili, Banca del Tempo, Gruppi di auto mutuo aiuto e Agenzia per l'impiego. Parteciperà L' Assessore alle Politiche Sociali del Comune di Napoli dr.ssa Roberta Gaeta

PERFORMANCE ARTISTICHE

Scopri l'arte...

Nell'area della manifestazione saranno presenti installazioni artistiche
a cura dell'Accademia delle Belle Arti di Napoli

ESIBIZIONI ARTISTICHE E MUSICALI

*a cura di Demonilla, Ilva Primavera, Anema Band,
SenzaMotivo, I Titoli di Coda, Mario Todaro Piano Bar
La Maschera, Out of Tune, Soul Music Band, Gli appassionati,
Felice Romano, Duo Marsè, Mind the gap, Alqali*

INFO MOBILITÀ

Per tutte le informazioni consultare il sito

www.comune.napoli.it

www.vomerononotte2013.com

Si invitano i cittadini a non utilizzare l'auto per
raggiungere i luoghi della Manifestazione

PRIMA DELLA NOTTE

dalle ore 09.00
alle ore 15.00

VIA L. GIORDANO (FNAC)

Bike Energy Day - Esposizione di biciclette e prodotti
per il risparmio energetico
a cura di ANEA

DOPO LA NOTTE 13/10/2013

dalle ore 10.30
alle ore 11.30

PIAZZALE SAN MARTINO

FAI Marathon - Maratona culturale
a cura di FAI - FONDO AMBIENTALE ITALIANO
www.fondoambiente.it

CREDIT

MIBAC Soprintendenza
Speciale per il Psae e Polo
Museale Città di Napoli
Museo Duca di Martina
Villa Floridiana
Accademia delle Belle Arti di Napoli
Conservatorio di Napoli
S. Pietro a Majella
Camera di Commercio di
Napoli
ASL NA1 Centro
Confcommercio
Coldiretti Napoli
Federconsumatori
FAI - Federazione delle Associazioni

Antiracket e Antiusura Italiane
Bevi con la testa
Metronapoli
ANM
Napolipark
ASIA
ABC
V Decanato Chiesa di Napoli
Chiesa di S. Anna alla Pigna
Teatro Acacia
Cinema Vittoria
TestadiAlkol
Teatro Immacolata
Graficamente.com

SI RINGRAZIA

Polizia Municipale, Polizia di Stato, Carabinieri,
Guardia di Finanza, Vigili del Fuoco, Protezione Civile, I Falchi
del Sud, GAN onlus, Ass.ne Megaride, Le Aquile Vomero, Acssa,
Misericordia, Arch. Luca Mosele – Vpoint srl.

HANNO PARTECIPATO

Il Gruppo di Lavoro:

Paolo de Luca

Salvatore Lange Consiglio

Marco Gaudini

Luigi Felaco

Giuseppe La Palombara

Iris Savastano

Mariagrazia Vitelli

Enrico Von Arx

Vice Presidente Municipalità 5

Assessore al Commercio Municipalità 5

Presidente Commissione Cultura Municipalità 5

Consigliere Municipalità 5

Consigliere Municipalità 5

Consigliere Municipalità 5

Consigliere Municipalità 5

Consigliere Municipalità 5

GLI ASSESSORI DELLA MUNICIPALITÀ 5

Ida Francioni

Clementina Cozzolino

IL CONSIGLIO DELLA MUNICIPALITÀ 5

Attilio Borricelli

Mariarosaria Cafasso

Alessandro Capone

Antonio D'Avanzo

Gianpaolo De Rosa

Cinzia Del Giudice

Ugo Fiore

Andrea Fonsmorti

Antonio Iozzi

Emanuele Lastaria

Umberto Lettieri

Guido Marone

Mauro Morelli

Mariano Peluso

Antonio Postiglione

Daniele Quatranò

Giuseppe Sasso

Salvatore Scarfiglieri

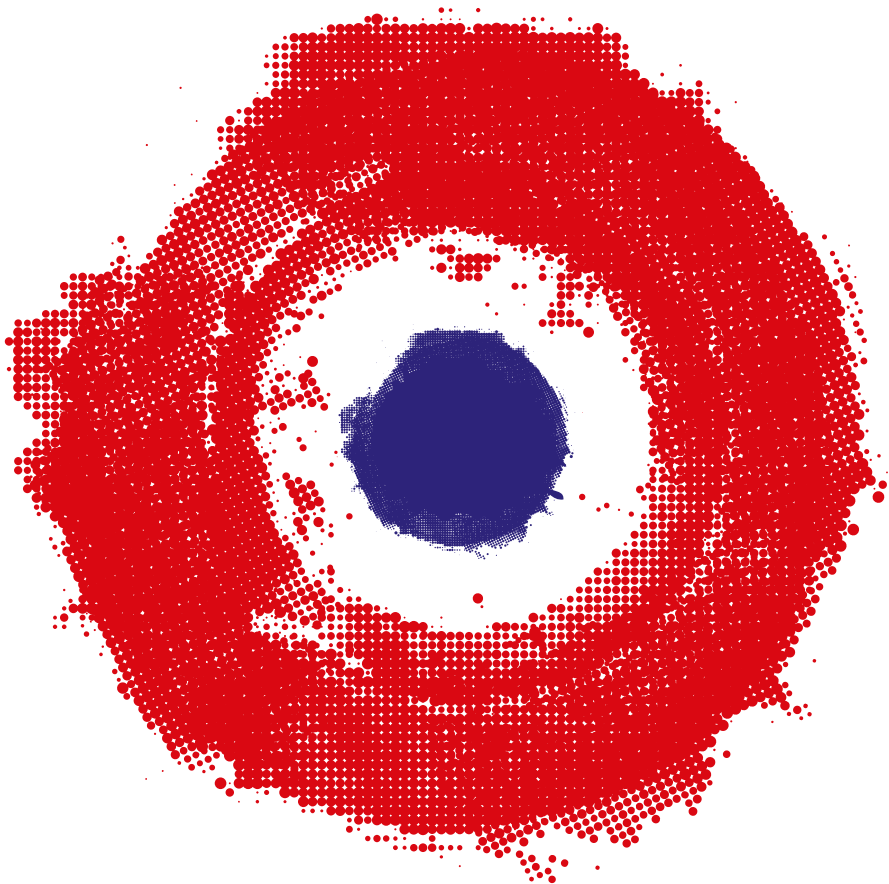
Lorenzo Scirocco

Antonio Simeoli

Pasquale Torino

Marco Trani

Elia Vitale



L O N D O N
V O M E R O

the 1990s, the number of people in the UK who are aged 65 and over has increased by 1.5 million (1990–2000) and is projected to increase by a further 1.5 million by 2020 (Office for National Statistics 2001). The number of people aged 65 and over is projected to increase from 10.5 million in 1990 to 12.5 million in 2020.

There is a growing awareness of the need to develop strategies to meet the needs of the ageing population. The Department of Health (2000) has published a strategy for ageing, which sets out the government's commitment to improve the lives of older people and to ensure that they are able to live independently and actively for as long as possible.

The strategy for ageing is based on three main principles: (1) to ensure that older people are able to live independently and actively for as long as possible; (2) to ensure that older people are able to access the services and support that they need; and (3) to ensure that older people are able to participate in the life of their communities.

The strategy for ageing is a key part of the government's commitment to improve the lives of older people and to ensure that they are able to live independently and actively for as long as possible. It is a key part of the government's commitment to ensure that older people are able to access the services and support that they need and to ensure that older people are able to participate in the life of their communities.

The strategy for ageing is a key part of the government's commitment to improve the lives of older people and to ensure that they are able to live independently and actively for as long as possible. It is a key part of the government's commitment to ensure that older people are able to access the services and support that they need and to ensure that older people are able to participate in the life of their communities.

The strategy for ageing is a key part of the government's commitment to improve the lives of older people and to ensure that they are able to live independently and actively for as long as possible. It is a key part of the government's commitment to ensure that older people are able to access the services and support that they need and to ensure that older people are able to participate in the life of their communities.

The strategy for ageing is a key part of the government's commitment to improve the lives of older people and to ensure that they are able to live independently and actively for as long as possible. It is a key part of the government's commitment to ensure that older people are able to access the services and support that they need and to ensure that older people are able to participate in the life of their communities.

The strategy for ageing is a key part of the government's commitment to improve the lives of older people and to ensure that they are able to live independently and actively for as long as possible. It is a key part of the government's commitment to ensure that older people are able to access the services and support that they need and to ensure that older people are able to participate in the life of their communities.

The strategy for ageing is a key part of the government's commitment to improve the lives of older people and to ensure that they are able to live independently and actively for as long as possible. It is a key part of the government's commitment to ensure that older people are able to access the services and support that they need and to ensure that older people are able to participate in the life of their communities.

The strategy for ageing is a key part of the government's commitment to improve the lives of older people and to ensure that they are able to live independently and actively for as long as possible. It is a key part of the government's commitment to ensure that older people are able to access the services and support that they need and to ensure that older people are able to participate in the life of their communities.

The strategy for ageing is a key part of the government's commitment to improve the lives of older people and to ensure that they are able to live independently and actively for as long as possible. It is a key part of the government's commitment to ensure that older people are able to access the services and support that they need and to ensure that older people are able to participate in the life of their communities.

The strategy for ageing is a key part of the government's commitment to improve the lives of older people and to ensure that they are able to live independently and actively for as long as possible. It is a key part of the government's commitment to ensure that older people are able to access the services and support that they need and to ensure that older people are able to participate in the life of their communities.